

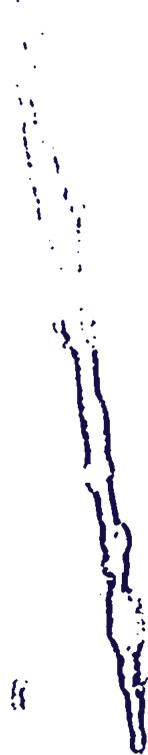
William A. Douglass

Center for Basque Studies

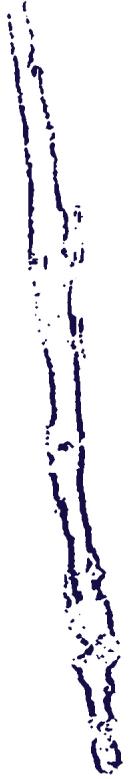
Fall 2015 Books



University of Nevada, Reno



SECRETED BY SOURCE



SECRETED BY SOURCE



BROWSE AND BUY ALL OF OUR BOOKS
ONLINE AT

*basquebooks.
myshopify.com*

OR GIVE US A CALL TO ORDER

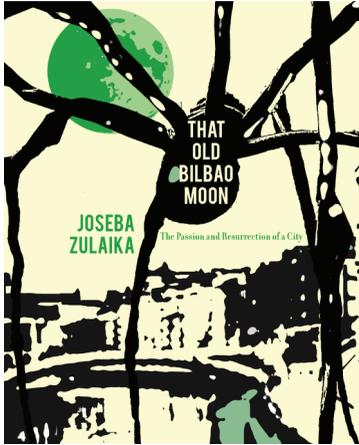
(775) 682-5587



NEW BOOKS



EUSKADI PRIZE WINNER



That Old Bilbao Moon

Joseba Zulaika

A memoir, an ethnography of desire, an essay tracking a generation's consciousness, a manifesto for a new city. The Bilbao generation of the sixties—branded inaugurally by the trauma of ETA, socialism, atheism, Aresti's "Maldan behere" (Downfall), the survival of Euskara, the art of Oteiza and Chillida, feminism—found in Frank Gerhy's "shipwreck" masterpiece its ultimate emblem and the promise of a new city.

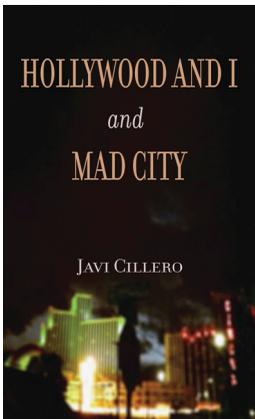
Because even after the ruins and the defeat the mandate persisted: you must change your life, you must transform your city.

Paper, \$25.00, ISBN 978-1-935709-58-9

"Joseba Zulaika's *That Old Bilbao Moon* is imbued with a **deep and layered intelligence**, and a soft and sure voice, that makes it not only pleasurable reading, but brilliantly **sets a new standard for books about cities**." Mark Kurlansky, author of *Cod: A Biography of the Fish that Changed the World* and *The Basque History of the World: The Story of a Nation*

"**Joseba Zulaika** has produced an **intensely informed** and informative work that is an **inherently fascinating read**," *Midwest Book Review*

"This book is a sprawling, monumental testament to the agonies and the ecstasies of the Basque generation of the Sixties, which has been so deeply marked by the revolutionary adolescence of the armed group ETA under the Franco dictatorship, by its brutal, sordid adulthood of terrorism under democracy, and now by its apparent death, and the consequent resurrection and challenging metamorphosis of its political base. **Part tormented hymn, part searing personal memoir, all ruthless interrogation and self-interrogation**, it is also a tribute to the Basque city of iron and titanium, Bilbao, an unblinking if at times uneven gaze from its gutters to its skylines. It may not have the same literary stature, but its huge ambition, commitment and passionate insights bear comparison with Alan Ginsberg's *Howl*, and with James Joyce's *Ulysses*. **Fascinating, occasionally infuriating, utterly unforgettable**." Paddy Woodworth, the author of *The Basque Country: A Cultural History and Dirty War, Clean Hands*



Hollywood and I and Mad City

Javi Cillero, translated by Aritz Branton

"I don't think America's final frontier is the Pacific; it's the Nevada casinos. It's here that men and slot machines come face to face. Like in the Gunfight at the O.K. Corral." In *Hollywood and I and Mad City*, Javi Cillero offers a darkly humorous—or just plain dark—contemporary folk tale of the American West laced with a subtle connection to his own Basque origins. This is a parodic fictional ethnography of a world inhabited by oddballs, drifters, dreamers, and outcasts, as told by another outsider; a world of dive bars and casino lights, Alcatraz and Pyramid Lake, Basque and Native Americans, shepherders and cowboys, bank robbers, private detectives, and mobsters; juxtaposed with descriptions of American college life and permeated with intertextual references to Casablanca and The Misfits, Greek mythology, and noir fiction. For a unique twist on classic Western Americana this is the book for you.

Paper, \$20.00, ISBN 978-1-935709-59-6

Basques in the United States

A Biographical Encyclopedia of First-Generation Immigrants

in 2 volumes:

Volume 1: Araba, Bizkaia, and Gipuzkoa

Volume 2: Iparralde and Nafarroa

The *Basques in the United States* is the first version of a long-term project to research biographical information about Basque immigrants to the United States. In these 2 volumes about 10,000 names of first-generation immigrants have been gathered and as many biographical details about their lives as have been found are presented in print for the first time.

The Center for Basque Studies hopes to continue to expand this project with the help of the interested public. To that end, please also visit the website basquesintheus.blogs.unr.edu where you can add new entries to the Basques in the United States, correct errors of information, or add information about people whose names already appear but whose information is not complete.

Names are organized by town or region from which the person emigrated, and the volumes contain comprehensive lists of all names included, as well as a preface by Koldo San Sebastian (volume 1), a translator's introduction by Joxe Mallea-Olaetxe (volume 1), an index of modern Basque names as they evolved (volume 2), and a full list of places mentioned with identifying details (county and state in the US, province in the Basque Country, volume 2).

Both volumes are greatly enriched by the inclusion of 600 photographs in both volumes.

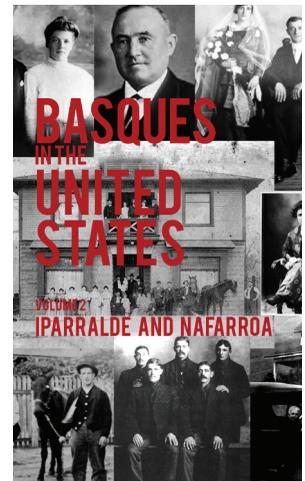
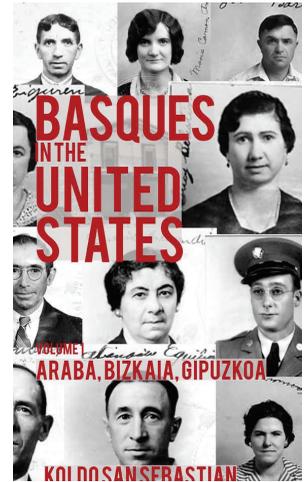
Volume 1: Araba, Bizkaia, and Gipuzkoa

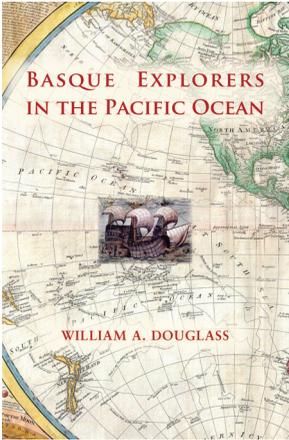
Paper, ISBN 978-1-935709-65-7

Volume 2: Iparralde and Nafarroa

ISBN 978-1-935709-66-4

\$25 for both volumes (not sold separately)





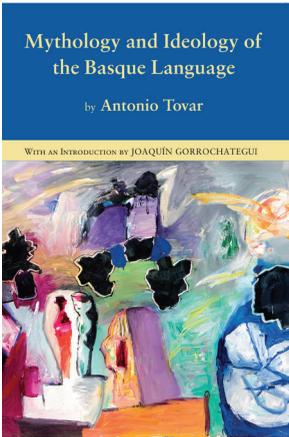
Basque Explorers in the Pacific Ocean

WILLIAM A. DOUGLASS

The father of Basque Studies in the United States and inductee in the Nevada Writers' Hall of Fame turns to the exploration by Basques of the Pacific Ocean

William A. Douglass provides a fascinating new perspective on the Age of Exploration with ***Basque Explorers in the Pacific Ocean***. The Pacific Ocean was for several centuries, from Columbus's voyage and the discovery of the Strait of Magellan until Cook's voyages in the 1700s, considered to be the "Spanish Lake." However, Spain was never a monolithic entity and this book considers "Spanish" exploration in the Pacific from the perspective of the Basques, who have an important maritime tradition and were key figures in Pacific exploration. From Juan Sebastián Elcano's taking over command of the *Victoria* after Ferdinand Magellan's death and completing the first circumnavigation of the planet to Andrés de Urdaneta's discovery of the north Pacific route from the Philippines to modern-day Acapulco, Mexico, Basque mariners and ships were pivotal in European incursion into this vast area.

Paper. \$24.95. ISBN 978-1-935709-60-2

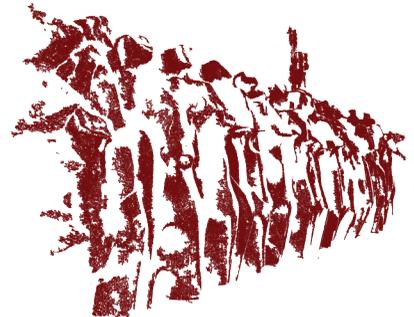


Mythology and Ideology of the Basque Language

ANTONIO TOVAR

This small book is an academic and yet accessible account of how different theories about the origin of the Basque language—a language isolate with no known genealogical relationship to any other language and therefore one of the great linguistic mysteries for scholars—developed between Medieval times and the twentieth century. Moreover, Tovar extends his discussion to encompass a broader understanding of the pre-Roman linguistic history of the Iberian Peninsula as a whole, and along the way he skillfully demonstrates how the social, political, and cultural context of each era influenced these contrasting (and often conflicting) theories.

Paper. \$19.95. ISBN 978-1-935709-60-2; hardcover. \$34.95



Building the Basque City **Nagore Calvo**

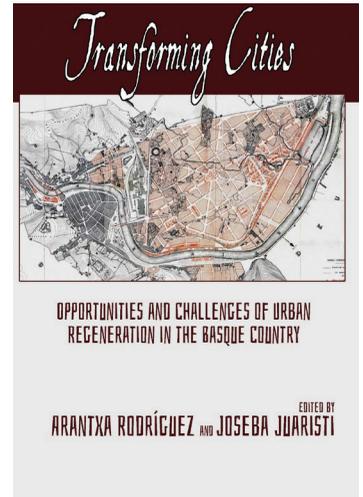
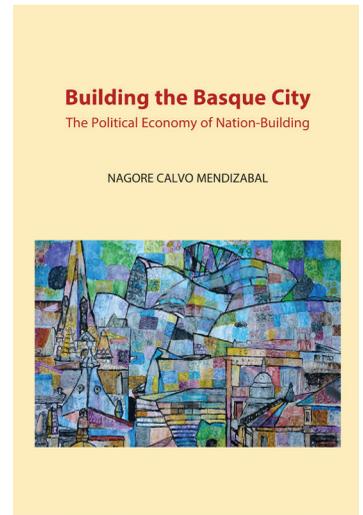
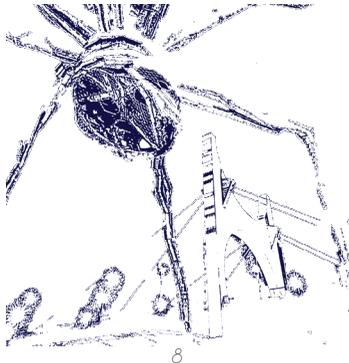
The book presents a novel perspective in which the Spanish state formation and Basque nationalism develop in complex ways of antagonism and complementarity. The book questions the very notion of the Basque Country and its implications in the new global context. It examines critically some of the key institutions, territories, social practices and collective representations that historically have constituted the Basque Country. One of the most contentious current projects in the articulation of the Basque territory, conflating opposing political agendas and economic outlooks, is the High Speed Train. The author studies this project in depth to come up with valid lessons regarding the need for infrastructural development and communication between the Basque region, Spain and the European Union. The value of the work rests in her simultaneously viewing the need for inter-dependencies as well as the resulting social conflicts and strategic contradictions emerging from various constituencies. Beyond her Basque region, this work has relevant implications for a better articulation of the Spanish state in the new European context. Her analysis deals with the core issues of the current debates on city renewal, the globalization of the economy and culture, and the redefinition of the basic political and financial institutions. Her work has a bearing on new urbanism, cultural studies, Spanish society, and European infrastructures.

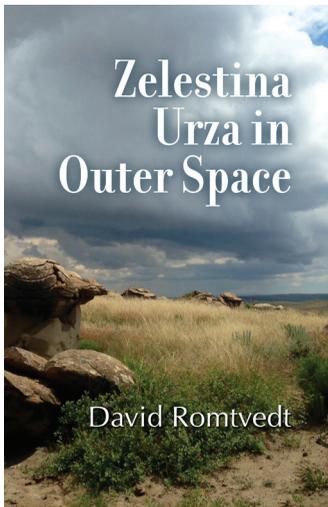
Paper, \$25.00, ISBN 978-1-935709-61-9

Transforming Cities: Opportunities and Challenges of Urban Regeneration in the Basque Country **Edited by Arantxa Rodríguez and Joseba Juaristi**

Urban renewal policies seek to reverse physical, economic, and social decline in particular areas or neighborhoods—or in whole cities. *Transforming Cities* explores the multiple dimensions—incorporating physical-morphological, economic, functional, cultural, and residential elements—of urban renewal policies in the Basque Country and beyond. Individual chapters discuss urban regeneration in Bilbao, the legal framework of urban planning as a public function, the “smart city” model of sustainable and intelligent urban spaces, and culture as a strategic element for the reactivation, renewal, and development of new urban models, including the specific case of cultural heritage as a factor in the urban regeneration of Vitoria-Gasteiz, and much more. This book will appeal to anyone with an interest in urban studies, urban and regional planning, and urban development and renewal. Its particular contribution lies in demonstrating the extent to which local and regional administrations can take a leading role in such processes.

Paper, \$20.00, ISBN 978-1-935709-62-6





Zelestina Urza in Outer Space

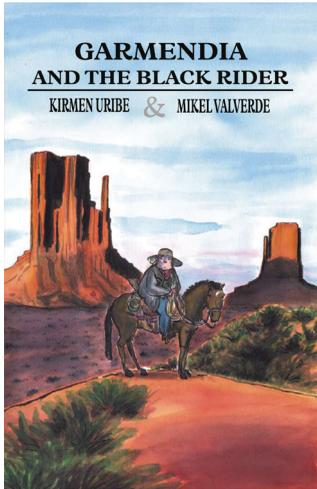
A NEW NOVEL BY DAVID ROMTVEDT

The Pushcart prize-winning poet and former poet laureate of Wyoming

“Like his music, **Romtvedt’s novel is full of magical invention**, driving emotion, and sustained notes of grace—an **intimate and adventurous journey** defined by dislocation, violence, and redemption.” Kim Barnes, author of *In the Kingdom of Men*

For Zelestina Urza, a young Basque immigrant, northern Wyoming on a cold February day in 1902 seemed as distant and barren as the moon. She had left her impoverished family and had no idea what lay ahead of her. How would she make a life out of what seemed like less than nothing? As she finds answers to this question, her life becomes interwoven with that of her close friend Yellow Bird Daughter—a Cheyenne Arapaho dispossessed after the trauma of Wounded Knee. Their story, recounted later by an opinionated and sometimes argumentative narrator, is the stuff of legend and an antidote to the traditional macho recounting of Manifest Destiny. In his new novel, David Romtvedt, Pushcart Prize winner, former Wyoming Poet Laureate, and author of the National Poetry Series selection, *A Flower Whose Name I Do Not Know*, draws an encompassing portrait of a Wyoming town, its Basque and other inhabitants, and the immigrant experience. His sharply humorous style, full of pop cultural and historical references, blends the historical and magical into an engaging conversation with the reader. ***Zelestina Urza in Outer Space*** is a piercing look at the American West of the twentieth century and a riveting tale.

Paper. \$16.50. ISBN 978-1-935709-61-9



Garmendia and the Black Rider

WRITTEN BY KIRMEN URIBE AND ILLUSTRATED BY MIKEL VALVERDE

First children’s fiction in English by the renowned Basque poet and novelist

Saddle up folks for a wild ride along the trail in the company of the famed Basque gunslinger Garmendia and his traveling partner Amalio. As well-known as Billy the Kid, Jesse James, or Wyatt Earp back in the day, in this first book of the Garmendia trilogy, our hero is framed for murder and pursued by evil Tidy Harry—who runs Clean City—and his henchmen Rat and Bat. Will Garmendia survive? And who is the mysterious Black Rider? Authored by the celebrated Basque poet and novelist Kirmen Uribe and with illustrations by Mikel Valverde, Garmendia’s story brings the Old West to life! This is children’s fiction exploring universal themes such as friendship and trust, but which does not shy away from more grown-up realities. It is also a fascinating insight into how the Old West is perceived from an outside, transatlantic perspective.

Paper. \$12.00. ISBN 978-1-935709-64-0

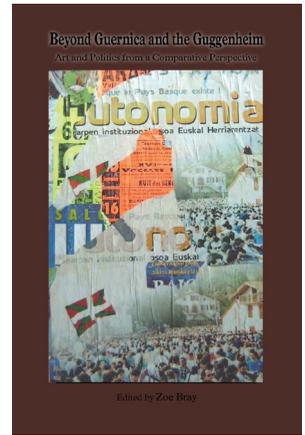


Beyond Guernica and the Guggenheim: Art and Politics from a Comparative Perspective

Edited by Zoe Bray

This book brings together experts from different fields of study, including sociology, anthropology, art history, and art criticism, to share their research and direct experience on the topic of art and politics. How art and politics relate with each other can be studied from numerous perspectives and standpoints. A main focus is on the politics of art in the Basque Country, complemented by case studies and reflections from other parts of the world, both in the past and today. This book is unique by gathering a rich variety of different viewpoints and experiences, with artists, curators, art historians, sociologists, and anthropologists talking to each other with sometimes quite different epistemological bases and methodological approaches.

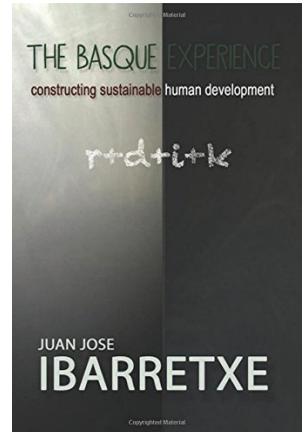
Paper. \$24.00. ISBN 978-1-935709-56-5



The Basque Experience: Constructing Sustainable Human Development
Juan Jose Ibarretxe

As the author, the former *lehendakari* (Basque president) says, this work was completed with “the intention of settling a moral debt with the Basque People, from whom I have received so much affection and recognition over the last few years. My gratitude to Basque society is infinite. They know many things were done well and some things were done not so well, however, they were always done with awareness of our identity and with the intention of solving problems and making progress.” This book provides a serious and serene analysis of the legal-political and socio-economic aspects, which, in the efforts to achieve sustainable human development, have been evident in Basque society from the recovery of self-government via the Statute of Gernika in the 1980s up to today, and specifically in the period between 1998 and 2008, in three relevant but traditionally unrelated fields: economics, social balance and peacemaking.

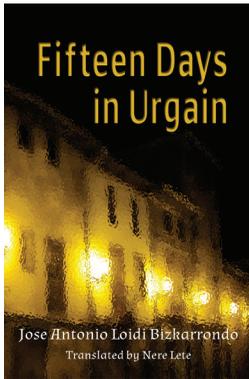
Paper. \$20.00 ISBN 978-1935709633



Other titles from the Center for Basque Studies

Listed alphabetically by series

Basque Originals



CBS-Morris English-Basque / Basque English Dictionary – Hiztegia

In conjunction with the Morris Academy Press, this is an indispensable student reference. Includes 80,000 words and references and is a completely revised, updated, and enhanced version of the original Morris Dictionary. It features both American and British English. Pictogram icons indicate many semantic fields and contains cultural and grammatical notes. In addition, it provides guides for writing letters, numbers, measures, verb tables, and more. And includes a brand-new Basque grammar section for this edition.

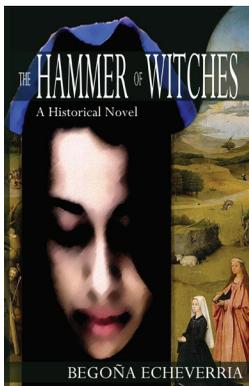
Paper. \$26.00. ISBN 978-1-877802-96-6

Fifteen Days in Urgain

Jose Antonio Loidi Bizkarrondo

When the skeleton of a murdered woman is found in the graveyard of the small Basque village of Urgain the town races to find the murderer in their midst. Armed with a meticulous mind, Detective Garaidi is just the man to discover what secrets lie buried in Urgain. In Nere Lete's masterful translation of Jose Antonio Loidi Bizkarrondo's novel, the first traditional detective novel ever published in the Basque language, the characters and their stories come to life for the first time for an English readership as they have charmed and intrigued generations of Basque readers.

Paperback: \$15.00. ISBN 978-1-935709-57-2



The Hammer of Witches: A Historical Novel

Begoña Echeverria

In 1610, a small Basque town is convulsed by accusations of witchcraft. Based on historical events, *The Hammer of Witches* tells the incredible story of Maria, a girl determined to honor her mother's memory by learning to read and improving her lot in life; the priest Salvador Zabaleta, who has sworn to protect Maria but whose own identity is beset by struggles; and the mysterious and sophisticated Sabine Elizalde. As Maria is drawn into their lives and into a series of macabre events, she learns about the depths of her own courage. Drawing a nuanced, detailed, rich portrait of early modern Basque society to tell a gripping story of love, betrayal, and sacrifice in a world turned upside down, *The Hammer of Witches* delves into the dark places of the human spirit and shows that even in the face of tremendous evil, justice can prevail.

Paper. \$16.95. ISBN 978-1-935709-53-4

My Mama Marie

Joan Errea

My Mama Marie is the loving, funny, moving, heartwarming, and sometimes heartbreaking story of Marie Jeanne Paris neé Goyhenetche. Marie Jeanne, raised in the Pyrenees village of Banca, came first to the lonely little town of Currie, Nevada. There she met Arnaud Paris, the author's beloved *Aita*. Continuously faced with challenges, she not only persevered, but excelled in raising a family and building a life on the frontier. It is also the story of the author's own childhood on ranches, in one-room schoolhouses, and at sheep camps. Includes a selection of Marie's recipes.

Paper. \$14.95. ISBN 978-1-935709-39-8

Oui Oui Oui of the Pyrenees

Mary Jean Etcheverry-Morton

Five-year-old Maite Echeto and her mother are Basques who live in the Basque Country of France while they are waiting to join Maite's father, who is making his fortune in the American West. Visiting their farmer cousins on a cold Easter day, Maite meets Oui Oui Oui, a quite remarkable little goslin, the only good egg out of fourteen. With the advice of good Farmer August and wise Justine, and the help of her mother, Maite adopts the goslin. Together, they embark on a series of adventures, filled with colorful Basques and others, that changes both their lives forever.

Paper, \$10.95, ISBN 978-1-935709-26-8

Robert Laxalt: The Story of a Storyteller

Warren Lerude

"There's no one better suited to tell the story of a great storyteller than someone who fits that description himself. Warren Lerude has given us a remarkable chronicle of the life of Nevada legend Robert Laxalt. It is a book that is thoroughly researched, crisply written and honest to a fault. This is a biography about a man, Bob Laxalt, who richly deserves one. It will surely stand the test of time." —Joe Crowley, President Emeritus, University of Nevada, Reno

Hardcover: \$39.95, ISBN 978-1-935709-37-4; paper, \$24.95, ISBN 978-1-935709-36-7

Basque Politics Series

A Basque Patriot in New York: Jose Luis de la Lombana y Foncea and the Euskadi Delegation in the United States

Iñaki Anasagasti and Josu Erkoreka

A Basque Patriot in New York traces the incredible journey of a young *jelkide* (Basque Nationalist Party activist and patriot) from Vitoria-Gasteiz. Born to a nationalist family in the Araban capital, and a staunch nationalist from a very young age, the book follows Jose Luis de la Lombana through education in Madrid, resistance and incarceration in Vitoria-Gasteiz at the time of the military coup that turned into the Civil War of 1936, escape to France, activism in Barcelona—where he served as the editor of the Basque nationalist daily *Euzkadi*—in support of the Basque government-in-exile, and then exile. Among others, Lombana was chosen to attend the Second World Youth Congress, held in New York in 1938.

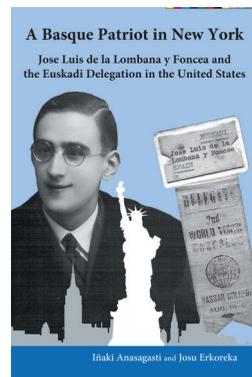
Paper, \$19.95, ISBN 978-1-935709-38-1

The Basque Fiscal System: History, Current Status, and Future Perspectives

Edited by Joseba Agirreazkuenaga and Eduardo Alonso Olea

The "Concierto Económico" or Economic Agreement regulates the fiscal ties between the Spanish state and the Basque provinces. Responding within the general framework of the 2010 financial crisis, the Documentation Centre for the Economic Agreement and the Foral Treasuries, a research group within the University of the Basque Country, presents an overall reflection on the system of the Economic Agreement, the management and overall status of the Basque provincial treasuries. The contributions brought together in this volume try to answer questions raised in academic and nonacademic circles including: the origins and history of the economic agreement, public finances and public opinion, and the legal underpinning of the agreement. The Economic Agreement is a basic element in the self-government of the Basque Country and this book an essential tool for understanding it.

Paper, \$24.95, ISBN 978-1-935709-46-6

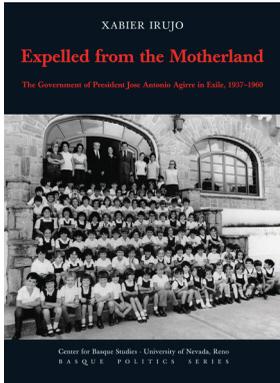


Basque Political Systems

Edited by Pedro Ibarra Güell and Xabier Irujo Ametzaga

Does the Basque Country have a separate “political system”? This book seeks to answer this complicated question. The Basque Country forms a differentiated cultural community that shares customs, folklore, a way of life, a language-Basque—that is among the oldest in Europe, and yet is divided between two international frontiers—France and Spain—and has major internal subdivisions, most notably between the Autonomous Community of the Basque Country (the provinces of Araba, Bizkaia, and Gipuzkoa) and the *Foral* Community of Navarre. In France, the Basque provinces of Lapurdi, Lower Navarre, Zuberoa (Iparralde) have little or no administrative separation from the centralist regime, while Hegoalde—the Basque provinces on the southern side of the international frontier—has varying degrees of autonomous powers within the fitfully decentralizing Spanish state, but is split into two distinct subdivisions with different powers, relations to the central state, and historical development.

Paper, \$24.95, ISBN 978-1-935709-03-9

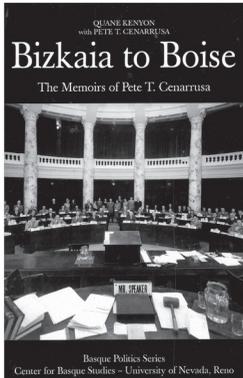


Expelled from the Motherland: The Government of President Jose Antonio Agirre in Exile, 1937-1960

Xabier Irujo

This story—that of the government-in-exile of Lehendakari Jose Antonio Agirre and the multitudes of other Basques who were forced by war and oppression to flee their homeland—has not been written in English before and is rather unknown to the Basque, Spanish, and French historiography. Drawing on primary sources; archival documentation; and interviews with many Basque political exiles, resistance members, and former prisoners of labor camps Professor Xabier Irujo tells a gripping story of the Basque autonomous government, conceived during the beginnings of a bloody civil war, forced to organize a mass exile and then overtaken by necessity to feed and clothe its exiled population. Following this initial period, the exiled Basques were then confronted by world war and forced again into flight, this time mainly to the Americas. Never giving up their opposition to the dictatorship of Francisco Franco, the government continued its struggle during forty long years of existence, through wars hot and cold as well as countless political developments. While tracing the history of Lehendakari Agirre, this book is more the story of all of the Basques who were forced into exile, and it serves as a testimony to their unwavering determination to return to their homeland. In addition, the book contains an extensive biographical index of many of the heretofore unknown exile activists: writers, politicians, soldiers, intellectuals, but even more so, Basque patriots.

Hardcover: \$44.95, ISBN 978-1-935709-25-1; paper, \$29.95, ISBN 978-1-935709-20-6



From Bizkaia to Boise: The Memoirs of Pete T. Cenarrusa **Quane Kenyon, with Pete T. Cenarrusa.**

“In these pages you will get a glimpse of the Pete Cenarrusa who was a steady, consistent presence in the lives of several generations of Idahoans. You will get some perspective on the teacher, coach, legislator, house speaker, secretary of state, confidante of governors (and critic of some), touchstone for the powerful, friend of the powerless, advocate for farmers, ranchers and sheepherders, and—always—champion of the Basques. What’s more, you will get a sense of the times in which Pete has lived, and the people, places, and causes that helped make him a patriot and statesman in two lands, half a world apart. There is no one I know in public life who is more respected, more admired and more beloved than Pete Cenarrusa. After reading this book, I think you’ll see why.” — C. L. “Butch” Otter, governor of Idaho, from the preface

Paper, \$19.95, ISBN 978-1-877802-91-1

The Future Is Ours

Koldo Ordozgoiti

The voice heard in *The Future Is Ours* is that of the author of the Ibarretxe Plan and the PNV-EAJ's most recent *lehendakari* (president) of the Basque Autonomous Community. It is rendered here by the journalist Koldo Ordozgoiti with sensitivity and accuracy. The most important current historical events of the Basque Country—from the lehendakari's dramatic appearance before the Spanish Cortes (Congress of Deputies) to the terrible terrorist bombings in Madrid of May 11, 2004—are seen through Ibarretxe's singular perspective.

Paper. \$19.95. ISBN 978-1-935709-08-4

The Making of the Basque Question: Experiencing Self-Government, 1793-1877

Joseba Agirreazkuenaga

"The Making of the Basque Question" contextualizes Basque Political and parliamentary development in the period of Spanish nation-state building, during the transoceanic monarchy of the "Spains," in the nineteenth century. This involved a particular transition and marked the emergence of the "foral question," becoming the "Basque question" as it was named in parliamentary terms and public debate from 1839—a political, legal, and administrative issue of whether or not the Basque Country was entitled in law to self-government.

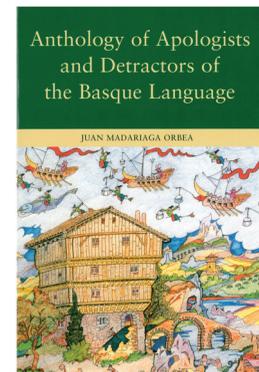
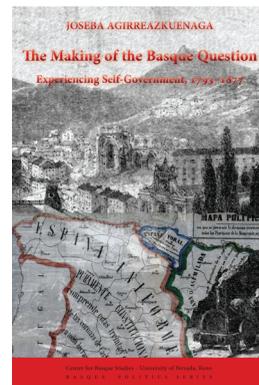
Paper. \$24.95. ISBN 978-1-935709-21-3

A Twelvemonth's Campaign with Zumalacarregui

C.F Henningsen

In times of civil warfare, generally, men's virtues and vices are seen in extremes." The words of well-traveled military adventurer Charles Frederick Henningsen capture both the nature of war, and, in many ways, his own life. This book traces the first of these experiences he had: his involvement in the First Carlist War (1833-39) between the spring of 1834 and summer of 1835. Henningsen describes his experiences fighting with the Carlist side in the course of just over a year at the outset of the conflict. But the book is more than just an account of a military campaign. Among other things, it is a reflection on the nature of war itself, an eyewitness study of military leadership in the figure of the charismatic Carlist leader Tomás Zumalacarregui, and an observation of the Basque Country—its landscape, people, and customs—in the early decades of the nineteenth century.

Paper. \$14.95. ISBN 978-1-935709-48-0



Classics Series

Anthology of Apologists and Detractors of the Basque Language

Edited by Juan Madariaga Orbea

A thorough introduction is followed by texts from numerous authors presenting arguments on the excellence or inferiority of the Basque language. "From the seventeenth through the nineteenth centuries . . . a number of Spanish and French authors made it their business to point out the barbarity and lack of literary development of the Basque language . . . On the other hand, the Basque apologists sought to legitimize the [language and foral system] through the creation of a construct, more or less mythical in essence, which with great frequency relied on the excellence of the Basque language for its justification . . . This anthology attempts to present the most important works of this secular polemic.

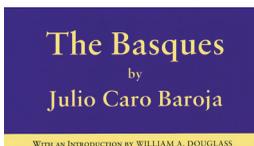
Hardcover: \$39.95, ISBN 978-1-877802-63-8; paper, \$29.95, ISBN 978-1-877802-62-1

The Basques

Caro Baroja

An exhaustive anthropological of the Basques of Hegoalde that treats social relationships, houses and ways of life, organization of towns, and much more. Includes the author's own drawings.

Hardcover: \$44.95, ISBN 978-1-877802-92-8; paper, \$24.95, ISBN 978-1-935709-06-0

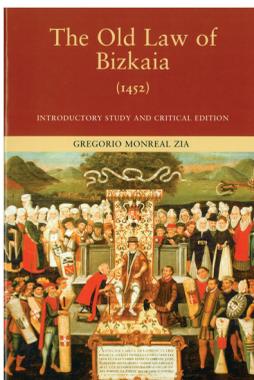


The Basques: of Lapurdi, Zuberoa, and Lower Navarre: Their History and Their Traditions

Philippe Veyrin

Philippe Veyrin wrote *Les Basques de Labourd, de Soule et de Basse Navarre: leur histoire et leurs traditions* during an extraordinarily tumultuous period in French Basque history. He started the manuscript in 1941, one year into the German occupation of the Basque coast when Vichy propaganda about regionalism gave some Basques hope for a new ethnic status and a restoration of ancient rights. The director of the Basque Museum (*Musée Basque*) in Baiona urged Veyrin to “write a new book about the Basques . . . and to make a portrait of the Basques available to all those who are curious to know more about or who love the most interesting, albeit smallest, *pays* in France, known throughout the world for its language, traditions, and virtues,” a region that “arouses intellectual interest and commands respect.”

Hardcover: \$44.95, ISBN 978-1-877802-99-7; paper, \$27.95, ISBN 978-1-935709-07-7



Koldo Mitxelena: Selected Writings of a Basque Scholar

Koldo Mitxelena

This work brings together a number of texts by Koldo Mitxelena (also known as Luis Michelena) concerning the Basque language, its history, and its literature. The Basque language is used on both sides of the Pyrenees, along the Bay of Biscay, in the borderlands between Spain and France. It is a non-Indo-European language of unknown origins and with no known relatives; it is an ergative language, with a very different syntactic structure from Spanish, French, English, or German. Some of the texts in the present work are more general or informative, while others require a degree of familiarity with linguistics. The reader will find a clear explanation of the Basque language, together with a systematic account of the theories surrounding its relationship with other languages, its dialects, and its literature.

Hardcover: \$39.95, ISBN 978-1-877802-80-5; paper, \$29.95, ISBN 978-1-877802-81-2

Linguae Vasconum Primitiae: The First Fruits of the Basque Language, 1545

Bernard Etxepare

Likely the first book ever printed in the Basque language, in the year of 1545. Published in Bordeaux, the book contains a modest collection of poems, some religious, others love poetry, one autobiographical, and two extolling the virtues of Basque and its worthiness through publication to be included with the other languages of the world. Written in the Lower Navarrese dialect of Basque, the poems have found enduring fame among the Basques for their celebration of the Basque language. Included alongside the seminal translation by Mikel Morris Pagoeta is a comparative rendition of the original Basque. The book also includes a foreword by Pello Salaburu, the preface to the 1995 edition by Patxi Altuna, and an introduction by Beñat Oyharçabal.

Hardcover: \$34.95, ISBN 978-1-935709-33-6; paper, \$19.95, ISBN 978-1-935709-32-9

The Old Law of Bizkaia (1452): A Critical Edition

Gregorio Monreal Zia

In 1452, Bizkaians assembled beneath their sacred Oak of Gernika and approved a redaction of the laws and customs that had informed their legal practices for

centuries. Text provides clear insight into the Bizkaian concept of community and its participation in the elaboration of law, encompassing an extraordinary range of individual and collective liberties.

Hardcover: \$29.95, ISBN 978-1-877802-53-0; paper, \$24.95, ISBN 978-1-877802-52-2

Selected Basque Writings: The Basques and Announcement of a Publication

Wilhelm von Humboldt

Part travelogue, part ethnography, and part treatise on the intimate relationship between language, history, and identity, the rich prose of Humboldt's exuberant account transports readers back to the Basque Country on the eve of modernity. Here he depicts in vivid brilliance the landscape he traverses and the people he meets and observes—their clothes, food, songs and dances, working habits, business dealings, and political discussions. This work is essential to a greater appreciation for Humboldt's pivotal encounter with the Basque culture, and to a broader historical understanding of studies on the Basque Country itself.

Hardcover: \$34.95, ISBN 978-1-935709-45-9; paper, \$19.95, ISBN 978-1-935709-44-2

The Selected Essays of Julio Caro Baroja

Julio Caro Baroja

Julio Caro Baroja remains one of the central figures of twentieth-century Basque ethnography and anthropology. Here are included his essays on a number of topics relevant to the Basque Country from prehistory through to the 1950's. Of particular interest are essays about the Basques and the sea, about the role of the house in the culture, and about industrial development in the Basque Country.

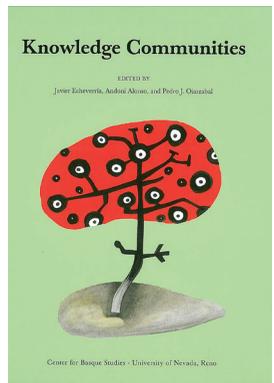
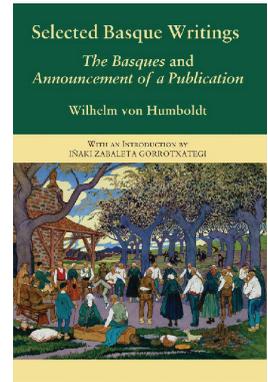
Hardcover: \$44.95, ISBN 978-1-935709-16-9; paper, \$24.95, ISBN 978-1-935709-15-2

Selected Writings of José Miguel de Barandiarán: Basque Prehistory and Ethnography

Jose Miguel de Barandiarán

Noted Basque ethnographer José Miguel de Barandiarán was an exceptional witness to an entire century of the history of the Basque Country. He was born in 1889 and died in 1991, just prior to his 102nd birthday, having remained active until a year before his death. An ordained priest, he dedicated most of his life to researching the past of his homeland. His research included excavating caves and dolmens as well as recording the traditional lifeways, legends, and superstitions of the Basque people. His findings were published in hundreds of articles appearing in the *Anuario de Eusko-folklore* and other journals, as well as several monographs.

Hardcover: \$39.95, ISBN 978-1-877802-70-6; paper, \$29.95, ISBN 978-1-877802-69-0



Conference Series

Empire & Terror: Nationalism / Postnationalism in the New Millennium
Edited by Begoña Aretxaga, Dennis Dworkin, Joseba Gabilondo and Joseba Zulaika.

This work is a compilation of papers from the conference on "Nationalism, Globalization, and Terror: A Debate on Stateless Nations, Particularism/Universalism, and Radical Democracy." The conference was sponsored by the Center in April of 2002.

Hardcover: \$29.95, ISBN 978-1-877802-49-2; paper, \$24.95, ISBN 978-1-877802-48-4



Knowledge Communities

Edited by Javier Echeverría, Andoni Alonso, and Pedro J. Oiarzabal

This book studies “communities of knowledge,” a concept that goes beyond the notion of communities of practice to analyze the structure of the emergent knowledge societies. A complex society has to be integrated by various and heterogeneous communities and a knowledge society should be based on the plurality of communities of knowledge. This was the main hypothesis behind the organization of the “International Conference on Knowledge Communities,” which is at the origins of this book. A selection of updated versions of the papers presented at the conference is found in this volume. Our intention was to examine the structure of knowledge-based societies, while exploring new modalities of innovation, in addition to those based on science (e.g., e-science) and engineering. The chapters of this book are an in-depth examination of the concept of knowledge communities and address scientific, engineering, and artistic communities as well as online communities with particular interest on the development of knowledge societies.

Hardcover: \$39.95. ISBN 978-1-877802-97-3

Language Rights and Cultural Diversity

Edited by Xabier Irujo and Viola Miglio

There are around 6,000 living languages in the world, but as of 2012, less than 4 percent of them can claim official status in one of more of the 196 existing states. This lack of official status, along with other cultural, political, and legal factors, is contributing to a worldwide loss of linguistic diversity and cultural richness.

Paper: \$24.95. ISBN 978-1-935709-47-3

Learning from the Bilbao Guggenheim

Edited by Anna Maria Guasch and Joseba Zulaika.

Papers given at the conference held April 22–24, 2004, Reno, Nevada. The conference focused on discussion of the “Guggenheim effect” five years after the opening of the Guggenheim Bilbao Museum, and reflected on its influence on art, architecture, museums, and urban renewal.

Hardcover: \$29.95. ISBN 978-1-877802-51-5; paper: \$25.95. ISBN 978-1-877802-50-8

Opportunity Structures in Diaspora Relations: Comparisons in Contemporary Multilevel Politics of Diaspora and Transnational Identity Gloria Toticagüena

Hardcover: \$29.95. ISBN 978-1-877802-73-7; paper: \$24.95. ISBN 978-1-877802-72-0

Playing Fields: Power, Practice, and Passion in Sport

Edited by Mariann Vaczi

Playing Fields presents the profound reflections of a group of international scholars on how games, sports, and motor practices interact with global-local processes, inequality, gender relations, identity, representation, performance, and emotion through varied modes of analysis, approaches, and styles.

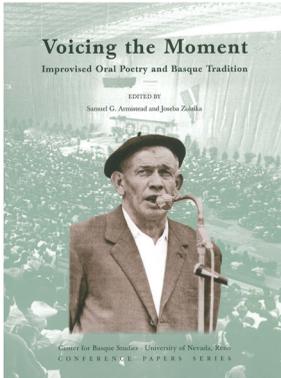
Paper: \$24.95. ISBN 978-1-935709-49-7

Voicing the Moment: Improvised Oral Poetry and Basque Tradition

Edited by Samuel G. Armistead and Joseba Zulaika

Presents contributions of leading scholars to the field of orally improvised poetry. Includes papers on Hispanic and extra-Hispanic improvised poetry as well as papers in which leading practitioners of bertsolaritza studied their own poetic art and its techniques.

Hardcover: \$29.95. ISBN 978-1-877802-56-0; paper: \$24.95. ISBN 978-1-877802-55-3



War, Exile, Justice, and Everyday Life, 1936–1946

Edited by Sandra Ott

Millions of Europeans experienced war, occupation, and exile in the turbulent years between the outbreak of the Spanish Civil War in 1936 and the end of World War II in 1946. The contributors to this volume focus on the lives of ordinary people ensnared in world events beyond their control. Well-known landmark events like the bombing of Gernika, the mass exile following the Spanish Civil War, France's sudden defeat in 1940 and its subsequent occupation by Germany, the French resistance, and the Allied invasion of France and liberation come to light through the people involved in them: A Tyrolean German soldier trying to make a life and ignore (and explain away) the difficult realities of his regime, Eastern European, mainly Jewish, resisters in occupied Paris, Basque nationalist priests persecuted by Franco regime, children exiled from their homes living in French and other refugee camps, even American newspaper readers. These are the unlikely protagonists in history that is usually seen from the top down, but here is explored from the bottom up.

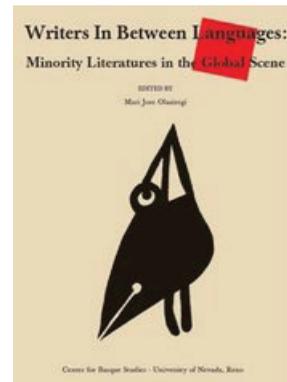
Hardcover: \$44.95, ISBN 978-1-935709-09-1; paper, \$24.95, ISBN 978-1-935709-10-7

Writers In Between Languages: Minority Literatures in the Global Scene

Edited by Mari Jose Olaziregi

One could say that practically all the current 800,000 Basque-speakers or euskaldunak who live on both sides of the Pyrenees in Spain and France are bilingual. And that this bilingualism is formed in conjunction with such widely spoken languages as Spanish and such prestigious languages in literary circles as French; languages that, in turn, have been displaced by the enormously central and legitimizing place that English occupies in the current global framework. The symposium attempted, moreover, to debate the consequences implied by linguistic extra-territorialization for many authors in a minority language, the realignment implied by the hegemony of English for all other literatures, and the options open to a minority author to get their voice heard in the World Republic of Letters. Together with the above themes, certain aspects of the academic study of a minority literature such as that of Basque completed the list of subjects we intended to examine.

Hardcover: \$39.95, ISBN 978-1-877802-90-4



Current Research Series

Basque Cooperativism

Edited by Baleren Bakaikoa and Eneka Albizu

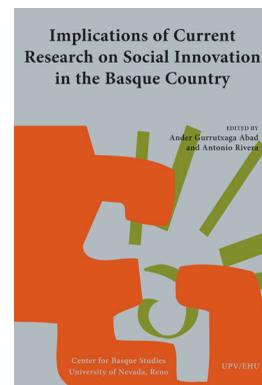
Cooperative companies form part of the social economy—a third economic sector beyond the private and public spheres that embraces community, voluntary, and nonprofit activities. While corporations distribute their surpluses in relation to the capital contributions of shareholders, cooperatives do so according to activity of their members; in short, in a cooperative, capital is subordinate to work. The cooperative spirit has been an important feature of Basque society, from the traditional auzolan (literally, “neighborhood work”) to the development of major cooperative companies like Alfa, Fagor, and ultimately Mondragon, the largest cooperative in the world and a major supplier of products and services nationally and internationally.

Paper, \$19.95, ISBN 978-1-935709-13-8

Behavior and Organizational Change

Edited by Sabino Ayestarán and Jon Barrutia Goenaga

Advanced societies produce open and internationalized economies where competitiveness is a necessary requirement, although this in itself is not enough to guarantee sustained success. Social, political, and cultural complexities, along



with increasingly greater social and collective needs, are another feature of the environment in question. Given this environment, companies and organizations in general have to maintain a high level of strategic tension and a significant capacity to adapt and be flexible when faced with different contingencies.

Paper. \$19.95. ISBN 978-1-935709-18-3

The Challenge of a Bilingual Society in the Basque Country

Edited by Pello Salaburu and Xabier Alberdi

Of the non-Indo-European languages that survive in Europe, only one of these is in the western half of the continent—Euskara (the Basque language). It is, according to every study and despite the fact that the oldest testimonies in Euskara are only two thousand years old, a language that was used in the region prior to the invasions of Indo-European peoples with other cultures and other languages six thousand years ago.

Paper. \$19.95. ISBN 978-1-935709-30-5

Development Cooperation: Facing the Challenges of Global Change

Edited by Koldo Unceta and Amaia Arrinda

The book presents pro-development policies that are ethically grounded political strategies for governments and interational bodies.

Paper. \$19.95. ISBN 978-1-935709-02-2

Equality, Equity, and Diversity: Educational Solutions in the Basque Country

Edited by Alfonso Unceta and Concepción Medrano

The stress of this book - in both theoretical and analytical dimensions - is on the importance of diversity, the promotion of social and human values, and respect for basic human rights in the field of education.

Paper. \$19.95. ISBN 978-1-935709-00-8

Feminist Challenges in the Social Sciences: Gender Studies in the Basque Country

Edited by Mari Luz Esteban and Mila Amurrio

This book reflects many of the profound social, political, and economic changes that have influenced the UPV/EHU since the 1980's.

Paper. \$19.95. ISBN 978-1-935709-01-5

Implications of Current Research on Social Innovation in the Basque Country

Edited by Ander Gurrutxaga Abad and Antonio Rivera

This book investigates the contexts and terrain of Basque social innovation. It begins with the premise that knowledge is mobile, fluid, unstable, and never static. Human networks are primarily networks of knowledge and information transfer with the ability to sustain interactive processes of learning and innovation.

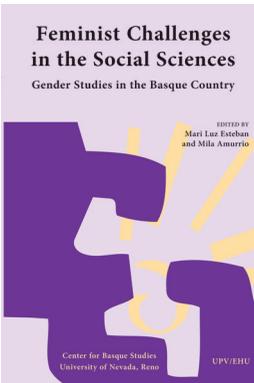
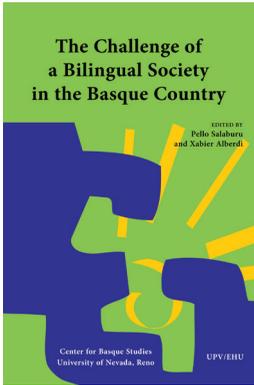
Paper. \$19.95. ISBN 978-1-935709-05-3

Innovation: Economic, Social, and Cultural Aspects

Edited by Mikel Gómez Uranga and Juan Carlos Miguel de Bustos

The culture of innovation in the Basque Country is delved into from a variety of perspectives.

Paper. \$19.95. ISBN 978-1-935709-12-1



Sustainable Development, Ecological Complexity, and Environmental Values

Edited by Ignacio Ayestarán and Miren Onaindia

"Sustainable Development, Ecological Complexity, and Environmental Values" contributes to expanding the idea of sustainability by integrating different thematic issues related to sustainable development in its threefold consideration (economic, social, and environmental) with regard to the case of the Basque Country.

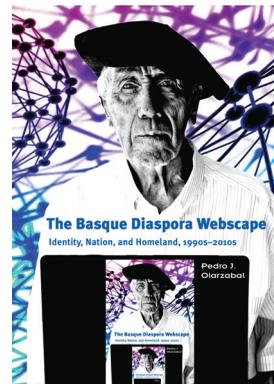
Paper. \$19.95. ISBN 978-1-935709-35-0

Violence and Communication

Edited by Jose Antonio Mingolarra, Carmen Arocena, and Rosa Martín Sabaris

Combining the terms "violence" and "communication" is a difficult, complex, incomplete, and perhaps impossible task, yet *Violence and Communication* seeks to demonstrate both generic and particular aspects of the expression and representation of violence. In a general sense, this expression and representation of violence. In a general sense, the expression and its consequences are explored in diverse global historical examples of violent events including the Holocaust, the genocide in Rwanda, and 9/11, as well as in thematic issues such as women and sexuality, poverty and inequality, and the Internet and violence. In a more particular sense, the work also addresses terrorist violence in the Basque Country, exploring specific topics such as its psychological effects in society and discursive consequences in the print media and on television.

Paper. \$19.95. ISBN 978-1-935709-22-0



Diaspora and Migration Series

The Basque Diaspora Webscape: Identity, Nation, and Homeland, 1990s-2010s

Pedro J. Oiarzabal

A carefully researched case study of the Basque diaspora cyber-community that can also provide a basis for understanding many other such emerging communities. Avoids both the enthusiastic hype and mordant skepticism about social media to provide a balanced, evidence based analysis and assessment. —Carl Mitcham

Paper. \$29.95. ISBN 978-1-935709-41-1

The Basques of New York: A Cosmopolitan Experience

Gloria Totoricagüena

The history of Basque immigration to the East Coast and the city life experiences of early Basques are illustrated with stories from personal interviews. This work traces that development to today's transnational community.

Paper. \$25.00. ISBN 978-1-877802-38-6

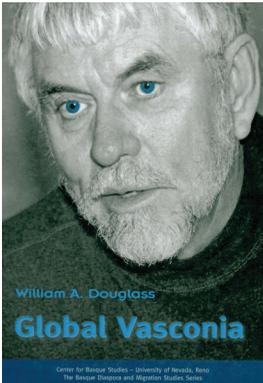
Boise Basques: Dreamers and Doers

Gloria Totoricagüena.

This work illuminates the Basque migration and societal integration experience in Boise, Idaho. Personal testimonies enrich this historical chronicle from the nineteenth century immigrants to today's professionals and business owners. [Originally published by the Basque Government as part of their Urazandi series.]

Hardcover: \$29.95. ISBN 978-1-877802-37-9





Buffalotarrak: An Anthology of the Basques of Buffalo, Wyoming
Edited by Dollie Iberlin and David Romtvedt

Throughout the twentieth century many Basques arrived in the small town of Buffalo, Wyoming, making it a hub of Basque culture for the whole state. This book, originally published for the NABO festival of 1995, collects essays by Basques and others with an interest in the town's people, lives, and customs. With mainly personal voices the Buffalo Basques - or *Buffalotarrak* - are brought to life, and in doing so shed a great deal of light not only on the *Buffalotarrak*, but on the experience of Basques in the American West.

Paper, \$19.95, ISBN 978-1-935709-14-5

Gardeners of Identity: Basques in the San Francisco Bay Area
Pedro J. Oiarzabal

For many out-of-town visitors, San Franciscans, and Basques throughout the American West the book will bring back fond memories of many of the Basque inns, restaurants, bars and cafés that for the most have vanished from today's city landscape. However, these fine establishments have not entirely disappeared from their memories and pages of history as illustrated in this book. For others, the book will open a colorful window into the history of some of the most singular and oldest inhabitants of San Francisco. It depicts the Bay Area Basque cultural, linguistic, and religious traditions superbly.

Paper, \$29.95, ISBN 978-1-877802-88-1

Global Vasconia
William A. Douglass

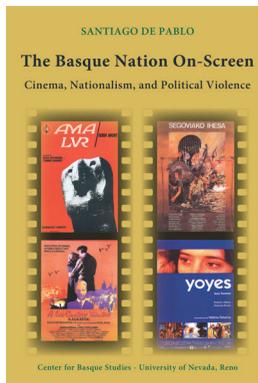
Over the past four decades William A. Douglass has studied emigration from the European Basque homeland to several countries of North and South America, as well as Australia. *Global Vasconia* compiles nineteen of these essays, some of which were instrumental in defining the field of Basque diaspora studies.

Hardcover, \$29.95, ISBN 978-1-877802-67-6

Kashpar: The Saga of Basque Immigrants to North America
Joseph Eiguren

In some ways a typical emigrant, a passionate supporter of his homeland and yet a proud American as well, Joe "Kashpar" Eiguren was raised in the Basque Country during very difficult times. He made his way to the United States where he worked hard and raised himself up to create a life and a family, and become a community leader and energetic promoter of Basque culture and ethnic identity.

Paperback: \$13.95, ISBN 978-1-935709-51-0



Douglass Scholar Series

The Basque Nation on Screen: Cinema, Nationalism, and Political Violence
Santiago de Pablo

Films may be thought of not only as witnesses to historical processes but also as models in their own right that exercise an influence on society, changing the way it sees itself. It is in this way that such representations help forge collective memory. In those places where there are national conflicts, the cinema plays an important role in shaping dichotomous identities. The Basque Country is an interesting case study in terms of exploring the complex relationships among films, society, nationalism, and political violence.

Hardcover: \$34.95, ISBN 978-1-935709-24-4; paper, \$29.95, ISBN 978-1-935709-23-7

Innovation and Values

Javier Echeverria

The origins and development of innovation studies are the subject of this book. The dominant paradigm in innovation studies, the OECD's *Oslo Manual* (1992, 1997, and 2005), has also entered into a period of crisis that has led to the emergence of an alternative paradigm, that of social innovation. The book examines the European Paradox, namely, why the quality of scientific research in the European Union has not been translated successfully when it comes to innovation. The book concludes by offering a new template for innovation studies: a philosophy of innovation.

Paperback: \$25.00, ISBN 978-1-935709-55-8

Relational Democracy

Pedro Ibarra Güell

Democracy is the most important idea underpinning the modern Western political tradition, yet what do we really understand by the term? Do governments really carry out the wishes of the people who elect them? In this work, the first in the William A. Douglass Distinguished Scholar Series, Pedro Ibarra Güell questions conventional approaches to democratic theory that judge democracy by elections alone.

Hardcover: \$39.95, ISBN 978-1-877802-83-6; paper, \$29.95, ISBN 978-1-877802-84-3

Graphic Novels

Joanes or the Basque Whaler 1: The Flying Whaleboat

Guillermo Zubiaga.

The Joanes series is a graphic novel set in the golden age of Basque Whaling. This is the first volume of a fictional epic tale scattered with Basque mythological references. Joanes, the protagonist, was inspired by the real-life whaler Joanes de Etxaniz from Orio, Gipuzkoa who died in Canada in 1584.

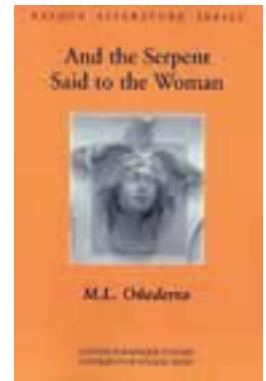
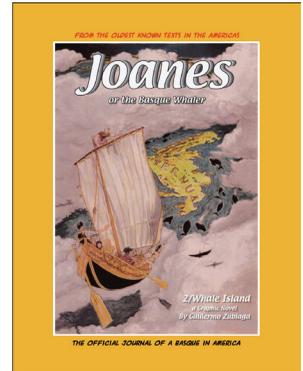
Paper, \$5.00

Joanes or the Basque Whaler 2: Whale Island

Paper, \$7.50, ISBN 978-1-935709-11-4

Joanes or the Basque Whaler 3: Priest of Pirates

Paper, \$7.50, ISBN 978-1-935709-40-4



Literature Series

An Anthology of Basque Short Stories

Mari Jose Olaziregi, editor

This compilation of short stories from fourteen contemporary Basque writers provides an excellent introduction to modern Basque literature. The works were translated directly from Basque into English. Includes stories by Bernardo Atxaga, Lourdes Oñederra, Iban Zaldúa, among others.

Paper, \$19.95, ISBN 978-1-877802-40-9

And the Serpent Said to the Woman

M. L. Oñederra

This book not only won the Critics Award, but also captivated many readers in its courageous and risky account of the confessions of a married woman. Revolving around the feelings and experiences written in a diary and divided into the four seasons, a woman in her mid-thirties examines every detail of her life.” —Jury of the Euskadi Prize for Literature in Basque, 2000

Paper, \$19.95. ISBN 978-1-877802-58-4

Blade of Light

Harkaitz Cano

Blade of Light is a uchronia, an alternate history, in its main plot line, Hitler has won the Second World War and now dominates Europe. He then decides to conquer first Manhattan and then the whole American continent. His journey takes him to New York on a ship aboard which Charles Chaplin is also traveling. Chaplin has been imprisoned and tortured on account of his film *The Great Dictator*, which remains a pesky thorn in Hitler’s side. On a second level another story is told—that of a stowaway who traveled to New York in 1886 hidden inside the crown of the Statue of Liberty. The fate of this stowaway, Olivier Legrand, crosses Chaplin’s, who manages to escape from his torturers and finds refuge with the now old man. The originality of the story has its narrative counterpoint in Cano’s attractive prose style, full of images and lyricism. A master of “what if?” and suspense the novel is also an important reflection on life and the process of writing and artistic creation.

Paper, \$19.95. ISBN 978-1-877802-95-9

The Girl Who Swam to Euskadi / Euskadiraino igerian joan zen neska

Mark Kurlansky

A small girl, while practicing swimming in Gloucester, Massachusetts, accidentally swims to Euskadi and finds a strange land of strange customs and remarkable beauty. (Juvenile literature; bilingual: English and Euskara).

Hardcover: \$18.95. ISBN 978-1-877802-54-9

Our Wars: Short Fiction on Basque Conflicts

Edited by Mikel Ayerbe Sudupe

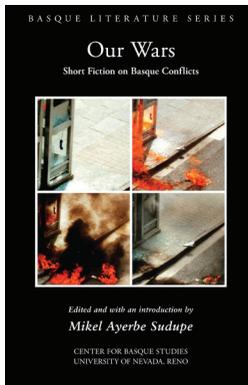
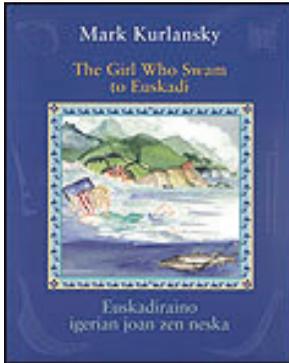
Our Wars brings together a wide-ranging collection of stories on the endemic violence that plagued the Basque Country from the eruption of civil war in Spain in 1936 until the definitive ceasefire of ETA in 2011. The voices that emerge are multifaceted: an effeminate *Americano* innkeeper who must make surprising changes in order to survive and escape the violence that has engulfed his repatriated homeland, a man fleeing the police who finds himself in a surprising book club, a father worried about his daughter’s loss of identity, parents anxiously awaiting and dreading a phone call, an estranged wife’s paranoia when her husband pops up on the news, and much, much more. The themes of story-telling, transformation, and memory resonate with the power of lived experience. Selected and with an incisive explanatory introduction by Mikel Ayerbe Sudupe, these stories are “about” Basque violence, but are also much more...

Paper, \$24.95. ISBN 978-1-935709-29-9

Perfect Happiness

Anjel Lertxundi

Perfect Happiness can be described as a realist novella with lyrical overtones. It explores how witnessing a terrorist assassination affects a teenage girl’s life over a span of fourteen years. Against this backdrop Lertxundi explores one of his recurring themes: the relationship between art and death. *Perfect Happiness* is moral without being didactic, and confessional – as well as natural and fluid – in tone. Confronting



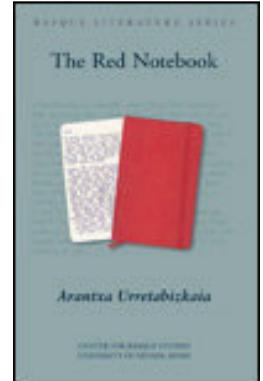
its horrific theme with profound existential understanding, it is an eloquent plea for the right to beauty and happiness and the importance of following one's conscience.
Paper, \$19.95, ISBN 978-1-877802-74-4

Rossetti's Obsession
Ramon Saizarbitoria

This humorous novel involves an insecure writer's efforts to retrieve a note he once sent to a woman, which caused her to fall in love with him. He hopes that the note will have the same effect on his new romantic interest. "Rossetti's Obsession . . . accurately combines the most fragile, irritating, yet touching traits of a man in search of the right role to play in relation to women . . . [A man] who is fearful of failing at love, weak and calculating, and doubtful and puerile in his understanding of the mechanisms of seduction." (J. Ernesto Ayala-Dip, *El País*, Babelia, 03/23/2002).
Paper, \$19.95, ISBN 978-1-877802-60-7

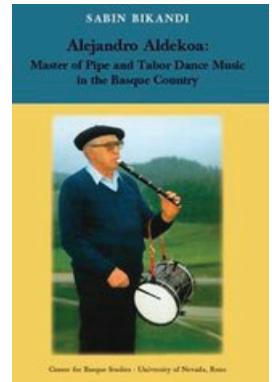
The Red Notebook
Arantxa Urretabizkaia

In the autobiographical genre; this is the author's most ambitious novel. Although it should be included in the novel-writing tradition that deals with female voice and memory, this novel breaks new ground from a physical and psychological point of view, bringing out the social and political aspects of motherhood. For the protagonist, political commitment is an endeavor that can't compare to motherhood. Urretabizkaia offers us the confessions of a woman forced to weigh political commitment against motherhood.
Paper, \$19.95, ISBN 978-1-877802-82-9



Two Basque Stories
Bernardo Atxaga

This sixth volume of the CBS Literature series presents for the first time in English two of the author's short stories previously published in Euskara, the Basque language, "Two Letters All at Once," in which Old Martin, a Basque immigrant living in Boise, receives two letters from Europe in a period of ten days, and "When a Snake Stares at a Bird."
Paper, \$19.95, ISBN 978-1-877802-85-0



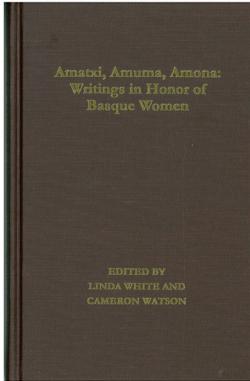
Ultrasounds: Basque Women Writers on Motherhood
Edited by Gema Lasarte, translated by Nere Lete

The mother has always been a potent symbol for the Basques. Along with the home, she has been seen as a repository of cultural values and a bulwark for traditional ways of life. In this wide ranging collection, contemporary women short story writers explore different types of motherhood. Gema Lasarte provides a comprehensive introductory essay.
Paperback: \$20.00, ISBN 978-1-935709-58-9

Occasional Papers Series

Alejandro Aldekoa: Master of Pipe and Tabor Dance Music in the Basque Country
Sabin Bikandi

This book explores the pipe and tabor dance music of Berriz (a small town in the Basque Country), as revealed through the life and work of Alejandro Aldekoa (1920-96), dance master and txistularia ("pipe and tabor player"). His life spanned



the difficult period of the Spanish Civil War, the Franco regime, and the present uncertain political situation. His art both responded to and shaped the times he lived through, becoming part of the process for expressing Basque nationalism. Sabin Bikandi addresses many issues: the influence of Basque nationalist ideology on music and dance, the part played by the Association of Txistulariak of the Basque Country and its journal Txistulari in articulating that ideology, the role of the dance master as a ritual specialist in the transmission and performance of the tradition, the importance placed on local knowledge of Western music theory, the repertoire of the ritual dances.

Hardcover: \$34.95. ISBN 978-1-877802-89-8; paper. \$29.95. ISBN 978-1-877802-93-5

***Amatxi, Amuma, Amona: Writings in Honor of Basque Women*
Edited by Linda White and Cameron Watson**

This publication brings together 11 essays on Basque women—their personal and collective stories—from the Basque Country of Europe to Basque settlements in the American West, Latin America, and Australia. This diverse collection focuses on identity, specifically Basque identity, together with the contributions of these women to their communities and to the maintenance of their culture.

Hardcover: \$25.00. ISBN 978-1-877802-09-3

***Arriaga. The Forgotten Genius. The Short Life of a Basque Composer*
Barbara Rosen**

The biography of a precocious and little-known Basque composer, Juan Crisóstomo Jacobo Antonio Arriaga y Balzola (1806-1826). Born in 1806, Arriaga wrote an octet at age 11, composed his first opera when he was 13, entered the Paris Conservatory at age 15, and published his String Quartets Nos. 1, 2, & 3 when he was 18. He died in 1826 at age 20.

Hardcover: \$12.00. ISBN 978-1-877802-01-8

Basque Cultural Studies

Edited by William A. Douglass, Carmelo Urza, Linda White, and Joseba Zulaika.

In the summer of 1998, the University of Nevada, Reno hosted an international symposium entitled “Basques in the Contemporary World: Migration, Identity, and Globalization,” attended by nearly eighty scholars. Selected papers from the symposium are now available in three volumes published in the Occasional Papers Series of the Basque Studies Program at the University of Nevada, Reno. This volume contains fourteen essays on such varied topics as the origin theories of the Basque language and its viability in the contemporary world, literature, gender studies, rock music and the bertsolari (troubadour), cinema, sports, Bilbao and the Guggenheim Museum, and Basque identity in cyberspace.

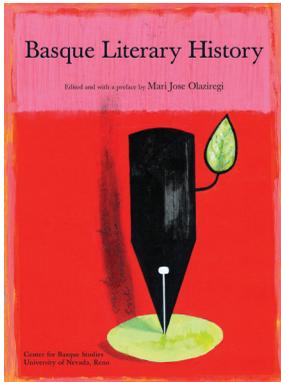
Hardcover: \$29.95. ISBN 978-1-877802-03-4

The Basque Diaspora / La Diáspora Vasca

Edited by William A. Douglass, Carmelo Urza, Linda White, and Joseba Zulaika

In the summer of 1998, the University of Nevada, Reno hosted an international symposium entitled “Basques in the Contemporary World: Migration, Identity, and Globalization” attended by nearly eighty scholars. Selected papers from the symposium are now available in three volumes published in the Occasional Papers Series of the Basque Studies Program at the University of Nevada, Reno.

Hardcover: \$29.95. ISBN 978-1-877802-05-0



Basque/ European Perspectives on Cultural and Media Studies

Edited by María Pilar Rodríguez.

In articles ranging from the meteorological predictions of early Basque newspapers, to the “bog bodies” and liminal spaces of the Danish countryside, to the contested space of the contemporary Spanish department in U.S. universities, to the experience of queer studies in Finland, the contributors to this book explore the meanings of media and culture in informative and perceptive ways, opening avenues to new and exciting ways of looking at the world.

Hardcover: \$44.95. ISBN 978-1-877802-86-7

Basque Literary History

Edited by Mari Jose Olaziergi

Basque Literary History provides an overview of the evolution of Basque literature, the sociohistorical events that marked it, and the place it holds within Basque society from its oral roots and its “inception” in 1545 with *Linguae Vasconum Primitiae* by Bernard Etxepare (the first book printed in Basque) to the modern day. It studies “Basque literary history” from the understanding of Basque literature as part of a system—a literary system—to which it belongs and from which it receives meaning and direction. Like all languages and literatures, Basque literature has been conditioned by the relationship between language and literature. In the Basque case this is exacerbated by the subordination of Basque literature to the historical situation. Until the end of the twentieth century, to write Basque literature meant mostly to cultivate the Basque language to the extent that authors would inscribe in their works a defense of the language to prove its versatility and compare it to other, more literary-cultivated languages. In this context, a core aspect of Basque literary history’s purpose is the wish to establish literature’s autonomy in the context of social and cultural life. Authors, when they create literary universes, no longer feel like mere apologists of a minority language that is peripheral amidst the din of Western European literatures. These authors write in a minorized language, but one that is coming of age and hopes to function as an autonomous system in the context of Basque society and aims to get its voice heard in the World Republic of Letters.

Paper. \$29.95. ISBN 978-1-935709-19-0

Basque Nationalism and Political Violence: The Ideological and Intellectual Origins of ETA

Cameron J. Watson

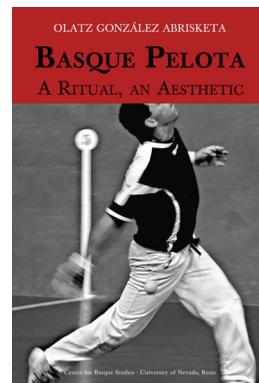
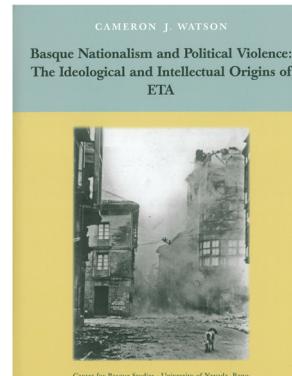
This work seeks to interrogate the relationship between ideas and action through a historical account of how images of violence and warfare pervaded the discourse of Basque nationalism—principally through the parameters of the hegemonic Partido Nacionalista Vasco (PNV or Basque Nationalist Party)—from its foundation in the 1890s through the mid-twentieth century. Ultimately, it argues that a culture of political violence emerged within the Basque nationalist movement that eventually resulted in the creation of ETA (Euskadi ta Askatasuna, Basque Country and Freedom) in 1959. However, the undertone of violent struggle in substate Basque nationalism was itself a response to the aggressive statist nationalism of Spain, a country whose problematic transition to modernity in the nineteenth and twentieth centuries engendered multiple forms of social, political, and structural violence within its own borders and beyond.

Hardcover: \$39.95. ISBN 978-1-877802-75-1; paper. \$29.95. ISBN 978-1-877802-76-8

Basque Pelota: A Ritual, an Aesthetic

Olatz González Abrisketa

“Learn, children / To speak Basque, / Play pelota, / And dance correctly.” -- Basque popular song. “This vibrant and communitarian game had to wait for Olatz Gonzalez Abrisketa for a much needed ethnography that would reveal its social and symbolic



dimensions.” —Joseba Zulaika. The game of pelota is, as Wilhelm von Humboldt described it, “the principal festival of the Basques,” and is, for Pio Baroja, “the Basque game par excellence.” Indeed, as Olatz González Abrisketa aptly demonstrates in *Basque Pelota: A Ritual, an Aesthetic*, pelota is one of the most revealing frameworks of meaning and understanding of the Basque imaginary. By digging into the historic, symbolic, and even mythological roots of the sport, and by describing interconnected webs of meaning in the various domains of social, juridical, bodily, and imaginative experience, she shows how pelota constitutes a ritualized action that both stages and repairs social antagonisms by offering a “deep play” that prevents violent conflict and implies a paramount cultural transformation for the Basques. Furthermore, she shows that the joko or “argon” of pelota has a foundational rose in culture; the metaphoric extensions of “hand,” “pelota,” and “body”; and how the fronton or plaza is both Basque public space and a monument to the community’s memory.

Paper. \$24.95. ISBN 978-1-935709-31-2

Basque Politics and Nationalism on the Eve of the Millennium

Edited by William A. Douglass, Carmelo Urza, Linda White, and Joseba Zulaika.

Selected papers from the symposium are now available in three volumes published in the Occasional Papers Series of the Basque Studies Program at the University of Nevada, Reno. These eleven essays focus on Basque nationalism and institutions in the European Union in an increasingly globalized world, the image of Basques in the international media, depictions of ETA in the Spanish press and cinema, the status of Navarre and the French Basque country within (or without) Basque nationalism, and the articulation of a Basque foreign policy through the Basque Government’s diaspora policy.

Hardcover: \$29.95. ISBN 978-1-877802-04-2

Building Time: The Relatus in Frank Gehry’s Architecture

Iñaki Begiristain

The heart of this book is the study of three of Frank Gehry’s architectural projects. In these projects he creates fresh ubieties—ways of being in places—in a city where historical memory is absent, Los Angeles. The author posits that these projects are more than isolated designs but are in fact reflections on how to build a city in time. The author proposes a fresh perspective on Gehry’s project based on the idea that he calls the *relatus*, or narration. The author argues that the results have the structure of literary narration; that reality is stitched together with the thread of a cohesive argument. And while they of course do not re-create all aspects of “reality,” they do make up a coherent whole.

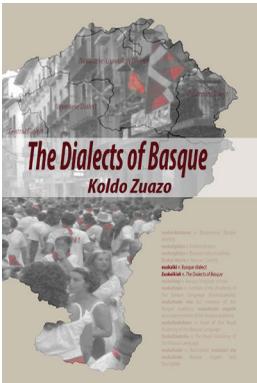
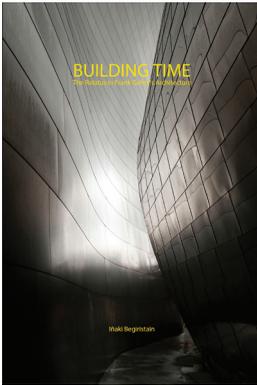
Paperback: \$24.00. ISBN 978-1-935709-50-3

The Dialects of Basque

Koldo Zuazo

The topic of dialectal variation in Basque, a language isolate and the last remaining descendant of the pre-Indo-European languages of Western Europe, has long been a contentious issue in both academic and wider social circles. In *The Dialects of Basque*, the first major work of its kind in English and a revised version of his bestselling work in the Basque Country, Koldo Zuazo makes two significant contributions to the study of Basque dialects: on the one hand, he introduces a new classification scheme for the different dialects of the Basque language, thereby breaking with the influential categories established by the renowned philologist Louis Lucien Bonaparte in the nineteenth century. On the other, following the pioneering work of experts like Koldo Mitxelena, he contends that the origins of dialectal variation in Basque are not as old as many scholars—including the celebrated Basque specialist Julio Caro Baroja—have argued.

Paper. \$24.95. ISBN 978-1-935709-42-8



Essays in Basque Social Anthropology and History

Edited by William A. Douglass.

This volume includes fourteen essays by noted scholars in the fields of Basque anthropology, history, folklore, and immigration studies.

Hardcover: \$27.50. ISBN 978-1-877802-02-6

In Search of Catalina de Erauso: The National and Sexual Identity of The Lieutenant Nun

Eva Mendieta

Who was Catalina de Erauso, the Lieutenant Nun? Swashbuckler, brawler, hard-headed businessperson, soldier, gallant, celebrity, transvestite, nun? How can one fail to be fascinated by her? A woman, yet a man; a soldier, yet a nun; Spanish, yet Basque. Catalina de Erauso embodied the contradictions and conflicts of the Early Modern Period.

Hardcover: \$39.95. ISBN 978-1-877802-87-4

Living Boundaries: Frontiers and Identity in the Basque Country

Zoe Bray

The international frontier between Spain and France has long been an important symbol (and reality) of the separation of the Basque people into different spheres. *Living Boundaries* draws a vivid picture of the ways that individuals construct and express their identities along and across this international frontier. The book follows in the tradition of social anthropological research and is laced with rich ethnographic accounts that tie to sociopolitical issues. This is the second edition, updated and with a new foreword and afterword by the author discussing the changes that have occurred since its original publication in 2004.

Paper: \$29.95. ISBN 978-1-935709-17-6

The Odyssey of the Ship with Three Names

Renato Barahona

In the spring of 1948, Israeli agents of Haganah, the main Jewish underground in Palestine, bought the cargo ship *S.S. Kefalos*. Purchased in the United States and registered in Panama to a fictitious company, the ship had a daring plan: carry arms collected in Mexico to Israel. Once at sea, it quickly changed its name and appearance to sneak past Gibraltar. After delivering the arms, Israeli authorities decided to repurpose the *Kefalos* to rescue refugee Jews from the Balkans. This is the improbable saga of the “Rust Bucket”—as it was known endearingly by those who sailed on it. Through moving narration and careful attention to detail, this history illustrates an important crucible of two seemingly disparate diasporas.

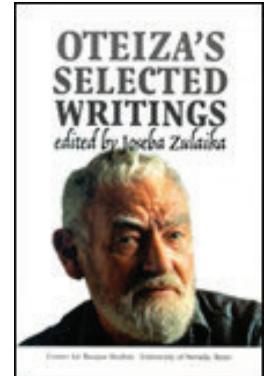
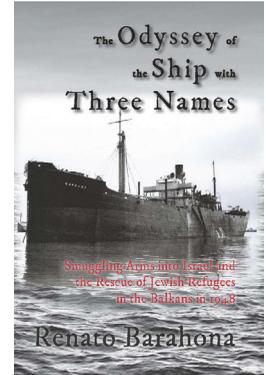
Paperback: \$24.95. ISBN 978-1-935709-52-7

The Origins, Ideology, and Organization of Basque Nationalism, 1876–1903

Javier Corcuera Atienza

Basque nationalism emerged in the aftermath of a bitter civil conflict that had led to the abolition of Basque regional or foral rights in 1876, and specifically in the rapidly industrializing Bilbao of the early 1890s. In this seminal work, first published in Spanish in 1979 and revised for a second edition in 2001, Javier Corcuera charts the emergence and rise of nationalism within the context of a society experiencing tremendous economic, social and political transformation. He focuses on the figure of Sabino Arana, the founder of Basque nationalism, arguing that he evolved from a traditionalist-inspired and quasi religious messianic vision of outright independence to a position of accommodation of Basque difference within Spain.

Hardcover: \$39.95. ISBN 978-1-877802-77-5; paper: \$29.95. ISBN 978-1-877802-68-3



Oteiza's Selected Writings

Jorge Oteiza

Oteiza was one of the principal artists and art theorists of the twentieth century. The radical deconstructionism of his formal “disoccupations” of space, considered by many a precursor of minimalism, won him the 1957 Grand International Prize for Sculpture at the Sao Paulo Biennial, the most coveted prize for a sculptor at the time. Soon afterward, however, he concluded, “I no longer need my statues. I am no longer a sculptor.”

Paper. \$25.95. ISBN 978-1-877802-43-3

Robert Laxalt: The Voice of the Basques in American Literature

David Río

Robert Laxalt (1923–2001), an American-born writer of French Basque descent, is the literary spokesperson of the Basque Americans. With his novels and non-fiction works on the Basques of the American West, and especially his highly successful and influential *Sweet Promised Land*, Laxalt ended the literary and even social invisibility of Basque immigrants in the U.S., rescuing them from silence and oblivion.

Paper. \$24.95. ISBN 978-1-877802-71-3

States of Terror: Begoña Aretxaga's Essays

Begoña Aretxaga

States of Terror is the posthumous work by Begoña Aretxaga (1960–2002). Her ability for bringing to the situation at hand the experiences and sights of other times and places is at the root of her creativity. Aretxaga was interested in the cultural politics of state violence and the formation of political subjectivities. Research for her essays focused on gender and political violence in Northern Ireland as well as nationalism among Basque youth.

Paper. \$24.95. ISBN 978-1-877802-57-3

The Transformation of National Identity in the Basque Country of France, 1789–2006

Igor Ahedo Gurrutxaga

The emergence of modern France is typically cited as the prime example of a strong model of state construction. At the same time, the Basque Country is renowned for its own distinct identity. This work demonstrates how feelings of national identity have changed over the last two hundred years in Iparralde.

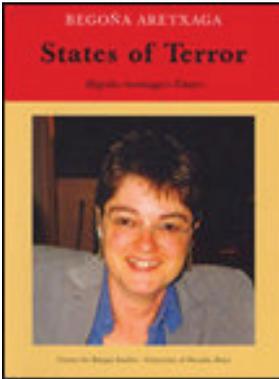
Hardcover: \$39.95. ISBN 978-1-877802-78-2; paper. \$29.95. ISBN 978-1-877802-79-9

William A. Douglass: Mr. Basque

Miel A. Elustondo

For Basques around the world, Mr. Basque is the public face of the University of Nevada, Reno's Basque Studies Program, which a president of the Basque Country described as a “candle in the night” for the Basques during the long years of the Franco dictatorship; for the Basques of the American West (and indeed the Americas) he is the author who brought their experience to the light of day in his acclaimed book *Amerikanuak: Basques in the New World*; for Nevadans he is a lifelong resident, a shrewd casino operator, and a member of a true Nevada pioneering family; and for his fellow anglers and sportsmen he is a steady companion on adventures around the world. Through these pages, the result of more than ten years of interviews between the author, Miel Elustondo, and William A. Douglass, “Bill,” the reader experiences a candid and vivid portrait of life spent in constant motion: searching for lizards in the high desert as a boy, starting a family on a shoestring, establishing a reputation in academia, participating in brokering the end of violence in the Basque Country, and much, much more...

Paper. \$24.95. ISBN 978-1-935709-28-2



Miel A. Elustondo

**William A. Douglass:
Mr. Basque**



Center for Basque Studies - University of Nevada, Reno

Textbooks

Basque Cinema

Jaume Martí-Olivella

The first comprehensive textbook in English for the study of Basque film. Covers the cultural, historical, and political background of the Basque Country and its cinematic representation.

Hardcover: \$24.95, ISBN 978-1-877802-20-1; paper, \$14.95, ISBN 978-1-877802-19-5

Basque Culture: Anthropological Perspectives

William A. Douglass and Joseba Zulaika.

Co-authors William A. Douglass and Joseba Zulaika are both esteemed social anthropologists. They have co-published on occasion. *Basque Anthropology: Anthropological Perspectives* incorporates the class notes (and additional materials) of the two authors, compiled over several decades. The intent is to present an overview of Basque prehistory, linguistics, and physical and social/cultural anthropology, illustrated in part by their personal experiences as anthropological fieldworkers and Basque scholars.

Paper, \$19.95, ISBN 978-1-877802-64-5

Basque Cyberculture: From Digital Euskadi to CyberEuskalherria

Andoni Alonso and Iñaki Arzo.

Basque technological experience in its economic, social, and cultural contexts, as a nation with a large diaspora.

Hardcover: \$24.95, ISBN 978-1-877802-14-X; paper, \$14.95, ISBN 978-1-877802-13-1

Basque Economy from Industrialization to Globalization

Mikel Gómez Uranga

Provides an in-depth perspective of the Basque economy, from its historical roots in industrialization to the present institutions, infrastructures, and sectors that configure it.

Hardcover: \$24.95, ISBN 978-1-877802-11-5; paper, \$14.95, ISBN 978-1-877802-10-7

Basque Gender Studies

Margaret Bullen

Bullen's work begins with an overview of gender theory, then views the Basque case. Covers women as agents of cultural transmission; women within the nationalist movement; and women in the diaspora.

Hardcover: \$24.95, ISBN 978-1-877802-32-8; paper, \$14.95, ISBN 978-1-877802-31-X

Basque Society: Structures, Institutions, and Contemporary Life

Edited by Gabriel Gatti, Ignacio Irazuzta, and Iñaki Martínez de Albeniz

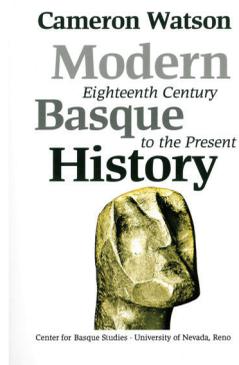
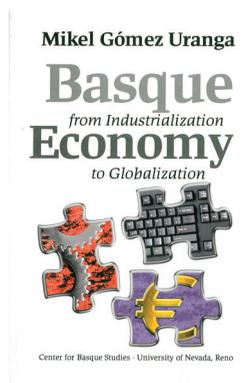
An overview of the social, political, and cultural reality of the Basque Country. The twelve authors describe the social structure, analyze the institutional structure that maintains Basque identity, and examine the principal processes of change in contemporary Basque society.

Hardcover: \$24.95, ISBN 978-1-877802-26-3; paper, \$14.95, ISBN 978-1-877802-25-5

Basque Sociolinguistics: Language, Society, and Culture

Estibaliz Amorrortu

Will Basque survive throughout the twenty-first century? How important is the language in a definition of Basque identity? An overview of the social and cultural aspects of the Basque language, its role in Basque politics and cultural practices,



and the influence of social forces on the language.

Hardcover: \$24.95. ISBN 978-1-877802-23-2; paper. \$14.95. ISBN 978-1-877802-22-5

Mari Jose Olaziregi

Waking the Hedgehog

The Literary Universe of

Bernardo Atxaga



Center for Basque Studies - University of Nevada, Reno

Guggenheim Bilbao Museoa: Museums, Architecture, and City Renewal

Joseba Zulaika

Explores the role of arts, architecture, museums and cultural industries in regenerating urban centers. Study of Bilbao's fin de millennium and the interdependencies between museum culture, the international art market, spectacular architecture, tourism and more.

Paper. \$14.95. ISBN 978-1-877802-06-5

Modern Basque History, Eighteenth Century to the Present

Cameron Watson

Social and political history of the Basque Country from the eighteenth century to the present. The most important political, social, and cultural developments within the entire Basque Country are highlighted, while situating this history within broader European trends and theories of nationalism.

Paper. \$19.95. ISBN 978-1-877802-16-6

Waking the Hedgehog: The Literary World of Bernardo Atxaga

Mari Jose Olaziregi

An analysis of the writings of Atxaga, inspired by his image of the Basque language as a hedgehog that has survived by withdrawing, but that has now emerged—preeminently in the work of this most international of Basque authors.

Paper. \$14.95. ISBN 978-1-877802-28-X

Basque Aspen Art of the Sierra Nevada

Rubbings and text by Jean Moore Earl and Phillip I. Earl, Basque translation and introduction by J. Mallea-Olaetxe

The early years of the twentieth century represented the high point of the sheep industry in the western United States, and the mountain meadows of the Sierra Nevada were an important source of summer forage. Basque shepherders, many recently arrived from the Pyrenees, were primarily responsible for tending the flocks that grazed there. The shepherd's life among the aspen groves was isolated and solitary, and it led many herders to utilize the trees as a means of self-expression. Using simple tools such as pocket knives or nails, the herders turned to the white bark of the aspens. On this living canvas, they etched a remarkable series of carvings, recording everything from their own names to observations of the natural world around them, memories of the Basque Country as well as erotic fantasies. Over time, the living but perishable medium subtly altered the shepherders' work, and eventually doomed it. Published by Baobab Press, Nevada and distributed in part by the Center for Basque Studies.

Hardcover: \$32.95. ISBN 978-1-936097-00-5

Black Rock

Peter Goin, Paul F. Starrs

Through this magical landscape explore the world inhabited by many of West's first Basque immigrants.

Paper. \$30.00. 978-1-984101-40-5

